



全球運輸聯繫

清晨五時四十五分，鹿特丹歐洲貨櫃碼頭裝卸程序控制組的 Ron Wittekoek 正在細心監察泊位內高度自動化的貨櫃裝卸程序。歐洲貨櫃碼頭擁有十二個泊位，是歐洲最大的貨櫃港。



AS 45 hr

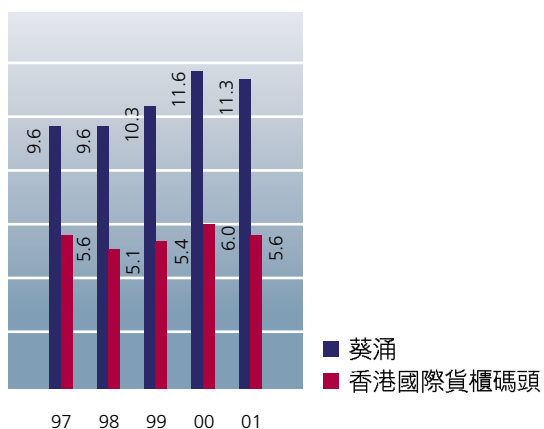


23:00	00:00	01:00	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00	08:00	09:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

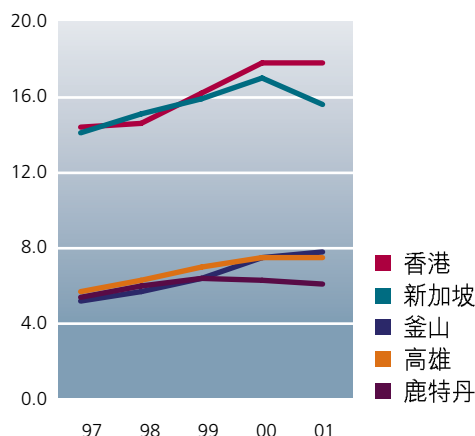
集團是全球最大之貨櫃碼頭營運商之一，並不斷將業務擴展至世界各地之策略據點，目前在全球十五個國家之三十個港口持有權益，經營共一百六十九個泊位。

港口及有關服務部門二〇〇一年度之營業額共計港幣一百五十五億零五百萬元，較二〇〇〇年增加港幣十二億七千九百萬元，上升百分之九，主要由於總吞吐量增至二千七百萬個二十呎標準貨櫃，增長百分之六。吞吐量上升之原因是集團在鹽田及巴拿馬經營之港口錄得業務增長，於二〇〇〇年下半年分別在印尼及馬來西亞收購之高珈貨櫃碼頭及巴生綜合碼頭（「巴生西港」）為集團帶來全年貢獻，以及集團於二〇〇一年六月在一次交易（「六月交易」）中收購之八個港口業務所提供之額外貢獻。該等新收購之港口業務在墨西哥、沙特阿拉伯、阿根廷、巴基斯坦、坦桑尼亞及泰國。不過，由於歐美經濟放緩對全球進出口業務造成影響，集團在香港、上海及歐洲經營之港口在吞吐量方面均有所下降，抵銷了部分升幅。集團之港口及有關服務部門通過收購港口業務，增加了整體吞吐量及溢利，因而在本年度錄得利息及稅前盈利港幣五十七億九千一百萬元，上升百分之八。

葵涌貨櫃吞吐量
百萬個標準貨櫃



貨櫃吞吐量比較
百萬個標準貨櫃



香港及鹽田

集團在香港及中國內地之鹽田港經營深水碼頭，為深圳及華南一帶之製造業基地提供服務。雖然全球進出口業務放緩，但上述地區之貿易量卻持續增長，因此集團在該兩個碼頭之合計吞吐量較上年度上升百分之五，利息及稅前盈利增加百分之二。與此同時，香港仍穩踞全球最繁忙貨櫃港之首位。

集團持有香港國際貨櫃碼頭（「HIT」）百分之八十六點五權益，以及中遠-國際貨櫃碼頭百分之四十三點二五實益權益。前者在葵涌經營四號、六號及七號貨櫃碼頭，而後者則經營八號東碼頭。兩者之合計吞吐量較上年度下降百分之七，主要原因是全球經濟放緩，以及一家船公司在二〇〇一年安排了承載量特大之新造貨輪掛靠集團競爭對手所經營之碼頭。HIT與中遠-國際貨櫃碼頭之合計利息及稅前盈利較上年度下跌百分之九。不過，鹽田國際集裝箱碼頭（集團佔百分之四十八權益）之業務則節節上升，吞吐量增加百分之二十八，達到二百七十萬個標準貨櫃，而利息及稅前盈利更大幅上升百分之五十五。

香港國際貨櫃碼頭及中遠-國際貨櫃碼頭合共處理葵涌貨櫃港逾半數吞吐量。



鹽田港位於深圳經濟特區，而深圳是中國經貿最繁榮的地區之一。

在香港，HIT正參與發展九號貨櫃碼頭。該碼頭處於興建階段，建成時將有六個泊位，其中兩個由HIT擁有及經營。HIT於九號碼頭之首個泊位預計於二〇〇三年年初竣工，另一個則預期於整項碼頭工程之最後一年，即二〇〇四年建成。屆時，集團在葵涌貨櫃港之處理能力將增加百分之二十三，達到九百五十萬個標準貨櫃。在鹽田港，集團於十一月簽訂了第三期碼頭發展項目之合資協議。該合資項目將在現有之第一及第二期毗鄰興建四個貨櫃泊位，使該碼頭之處理能力增加二百萬個標準貨櫃。

集團在香港經營之碼頭業務尚包括中流碼頭及內河碼頭。中流控股有限公司雖然利息及稅前盈利減少，但吞吐量則超過一百四十萬個標準貨櫃，上升百分之十一，成績令人滿意。香港內河碼頭有限公司（集團佔百分之三十三權益）主要為珠江三角洲與香港之間的水運貿易提供服務，該公司在本年度仍錄得虧損。



中國內地

上海集裝箱碼頭(集團佔百分之三十七權益)在本年度因部分吞吐量流失至附近一個碼頭而未能保持增長,全年吞吐量下跌百分之十二,利息及稅前盈利則減少百分之十五。集團於今年一月完成收購寧波北侖港貨櫃碼頭第二期百分之四十九權益,進一步擴大在內地之港口投資。

和記黃埔三角洲港口在內地之六個合資內河及沿海港口於本年度共處理九十萬個標準貨櫃,較二〇〇〇年增加百分之十七;普通貨物則達二百八十萬公噸。合計之利息及稅前盈利較上年度有大幅增加。廈門國際貨櫃碼頭之擴建工程於去年開始動工,預期於二〇〇二年中落成,可使該碼頭之年吞吐能力上升至六十萬個標準貨櫃。

亞洲、中東及非洲

在印尼,集團持有耶加達國際貨櫃碼頭百分之五十一權益,並於二〇〇〇年七月收購鄰近之高叻貨櫃碼頭百分之四十七點九權益。集團現正結合該兩個碼頭之運作系統,藉此提升經營效率。兩個碼頭之合計吞吐量較上年度增加百分之十二,利息及稅前盈利更大幅上升百分之九十二。

集團於二〇〇〇年九月在馬來西亞收購巴生西港(集團佔百分之三十一點五權益)。該碼頭於收購後之吞吐量若化作全年計算,較上年度增加百分之三十九,而利息及稅前盈利亦有相應之增幅。



馬來西亞巴生西港配備先進設備,可以處理貨櫃、散裝乾貨、散裝液體貨物以及傳統貨物。



集團於五月與南韓兩家公司合作，投得當地光陽港第二期碼頭之發展及經營權。該第二期發展將興建七個泊位，施工進度理想。首三個泊位合計之處理能力達一百萬個標準貨櫃，預計於二〇〇二年第二季開始運作。按照計劃，整個碼頭將於二〇〇四年全面投入服務。集團目前佔該貨櫃碼頭項目百分之八十權益。兩家合夥之公司並持有認購期權，於二〇〇四年年底到期，期權若予行使，則集團所佔之權益將減至百分之四十。今年二月，集團進一步擴展南韓業務，收購了三個營運中之碼頭，其中兩個在釜山港，一個在光陽港。該三個碼頭之合計處理能力達到三百萬個標準貨櫃。

卡拉奇國際貨櫃碼頭座落在巴基斯坦卡拉奇港，是阿拉伯海的天然深水港。

集團於去年之六月交易中分別在沙特阿拉伯、巴基斯坦及坦桑尼亞各收購一個營運中之貨櫃碼頭，又在泰國收購一個正在興建及即將投入服務之碼頭。集團並持有認購期權，可於二〇〇二年認購該等碼頭之額外權益。該等碼頭共有十個泊位，令集團之年處理能力增加一百八十萬個標準貨櫃，並有擴充餘地。在二〇〇一年第四季度，集團增加在巴基斯坦卡拉奇國際貨櫃碼頭之投資，使所佔權益由百分之三十二增至百分之八十二。截至目前為止，該等碼頭之業績表現符合預期。所收購之各個碼頭資料摘錄如下：

	所在地	集團所佔權益		年處理能力 (標準貨櫃)
		目前	認購期權行使後	
沙特阿拉伯國際港口	沙特阿拉伯	32.6%	51.0%	600,000
泰國蘭差彭碼頭	泰國	56.0%	87.5%	550,000
卡拉奇國際貨櫃碼頭	巴基斯坦	82.0%	100.0%	400,000
坦桑尼亞國際貨櫃碼頭	坦桑尼亞	63.2%	70.0%	250,000

歐洲

集團在英國擁有三個碼頭，所佔權益均為百分之九十。在本年度，由於歐洲經濟放緩及擔心口蹄病蔓延，加上競爭愈趨激烈，該等碼頭之貨櫃吞吐量及客運量均蒙受不利影響。菲力斯杜港、泰晤士港及哈爾威治港錄得之合計吞吐量較上年度減少百分之五。哈爾威治港之客運量及滾裝貨運量亦同樣下降。英國港口合計之利息及稅前盈利較二〇〇〇年下降百分之二十五。集團正推行重組計劃，藉此提升經營效率及根據當前市況調整成本。

此外，集團於二〇〇一年十二月進一步收購歐洲貨櫃碼頭（前稱歐洲綜合碼頭）百分之四十四權益，使實益權益增至百分之七十五點五。由於全球貿易量下跌，鹿特丹港亦難免受影響。歐洲貨櫃碼頭本年度之吞吐量共計三百六十萬個標準貨櫃，下降百分之十九，而利息及稅前盈利亦大幅減少。

菲力斯杜港是英國最大的貨櫃港口。



美洲及加勒比海

集團在分別位於巴拿馬運河太平洋及加勒比海兩端之巴爾博亞港及克里斯托瓦爾港，持有港口專營權百分之八十二權益。由於巴爾博亞港之重建工程已於二〇〇〇年十二月竣工，因此兩個港口之合計吞吐量較上年度上升達百分之二百三十三，而合計之利息及稅前盈利更激增超過六倍。大巴哈馬島自由港貨櫃碼頭雖然吞吐量較上年度下降百分之八，但利息及稅前盈利仍達到收支平衡。

集團於去年之六月交易中亦收購在墨西哥及阿根廷之四個營運中之碼頭。該四個碼頭合計有六個泊位，年處理能力共達一百五十萬個標準貨櫃。集團並持有認購期權，可於二〇〇二年認購該等碼頭之額外權益。於二〇〇一年第四季度，集團增加在墨西哥維拉克魯斯國際碼頭之投資，使所佔權益由百分之三十二增至百分之八十二。各新收購之碼頭資料如下：



巴爾博亞港專為跨越太平洋區的貿易提供服務。

其他

物流資訊網絡企業(LINE)為供應鏈及物流解決方案之專門服務提供機構，本年度繼續拓展服務並錄得開辦業務虧損。

	所在地	集團所佔權益		年處理能力 (標準貨櫃)
		目前	認購期權行使後	
維拉克魯斯國際碼頭	墨西哥	82%	100%	800,000
恩塞納達國際碼頭	墨西哥	64%	100%	250,000
恩塞納達郵輪碼頭	墨西哥	100%	100%	350(抵達次數)
布宜諾斯艾利斯貨櫃碼頭	阿根廷	64%	100%	450,000